

31999D0852

L 335/15

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

28.12.1999

NÕUKOGU OTSUS,

6. detsember 1999,

Rumeeniale esitatavate ühinemispartnerluses sisalduvate põhimõtete, prioriteetide, vahe-eesmärkide ja tingimuste kohta

(1999/852/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. märtsi 1998. aasta määrust (EÜ) nr 622/98 kandidaatriikidele ühinemiseelse strateegia raames antava abi ja eelkõige ühinemispartnerluse loomise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 2,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

- (1) Euroopa Ülemkogu on Luxembourgigi istungjärgul kinnitanud, et ühinemispartnerlus on uus rahastamisvahend ja keskne tegur tõhustatud ühinemiseelses strateegias;
- (2) määrusega (EÜ) nr 622/98 nähakse ette, et nõukogu peab komisjoni ettepaneku põhjal kvalifitseeritud häälteenamusega vastu võtma otsuse igale kandidaatriigile esitatavate ühinemispartnerluses sisalduvate põhimõtete, prioriteetide, vahe-eesmärkide ja tingimuste kohta ning nendes edaspidi tehtavate oluliste muudatuste kohta;
- (3) ühenduse abi eelduseks on olulistest eeltingimustest, eelkõige Euroopa lepingutes sisalduvatest kohustustest kinnipidamine ja edusammud Kopenhaagenis sätestatud kriteeriumide täitmisel; kui mõni oluline eeltingimus on täitmata, võib nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal kvalifitseeritud häälteenamusega võtta asjakohased meetmed seoses ühinemiseelse abiga;
- (4) Euroopa Ülemkogu otsustas Luxembourgigi istungjärgul, et ühinemispartnerluse rakendamist ja edusamme *acquis'* ülevõtmisel kontrollivad Euroopa lepinguga asutatud organid;
- (5) komisjoni 1999. aasta korralises ettekandes on esitatud Rumeenia liikmelisuseks valmistumise objektiivne analüüs ja määratud kindlaks rida edasise tegevuse prioriteetseid valdkondi;

- (6) ühinemispartnerluseks valmistudes peaks Rumeenia ajakohastama *acquis communautaire'* ülevõtmise siseriikliku programmi; selle programmiga tuleks ette näha ajagraafik ühinemispartnerluses sisalduvate prioriteetide ja vahe-eesmärkide saavutamiseks,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 622/98 artikli 2 kohaselt on Rumeeniale esitatavad ühinemispartnerluses sisalduvad põhimõtted, prioriteedid, vahe-eesmärgid ja tingimused sätestatud kõnealuse määruse lisas, mis on käesoleva otsuse lahutamatu osa.

Artikkel 2

Ühinemispartnerluse rakendamist kontrollivad Euroopa lepinguga asutatud organid ja nõukogu asjakohased organid, kellele komisjon teeb korrapäraselt ettekandeid.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Brüssel, 6. detsember 1999

Nõukogu nimel

eesistuja

T. HALONEN

(¹) EÜT L 85, 20.3.1998, lk 1.

LISA

RUMEENIA: 1999. AASTA ÜHINEMISPARTNERLUS

1. EESMÄRGID

Ühinemispartnerluse eesmärk on ühtses raamistikus sätestada edasise töö prioriteetsed valdkonnad, nagu on kindlaks määratud komisjoni 1999. aasta korralises ettekandes Rumeenia edusammude kohta ühinemisel Euroopa Liiduga, rahalised vahendid, millega abistatakse Rumeeniat nende prioriteetide rakendamisel, ning kõnealuse abi suhtes kohaldatavad tingimused. Ühinemispartnerlusest lähtuvad mitmed tegevusvahendid, millega abistatakse kandidaatriike liikmelisuseks valmistumisel. Nende hulka kuuluvad muu hulgas *acquis communautaire*'i ülevõtmise ajakohastatud siseriiklik programm, keskmise tähtajaga majanduspoliitiliste prioriteetide ühishinnang, organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise pakt, riiklikud arengukavad ja muud sektorikavad, mis on vajalikud osalemiseks struktuurifondides pärast ühinemist ning ISPAs (ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend) ja SAPARDis (põllumajanduse ja maaelu arendamise liitumiseelne programm) enne ühinemist. Kõik kõnealused rahastamisvahendid on laadilt erinevad ning need valmistatakse ette ja neid rakendatakse erikorra kohaselt. Need rahastamisvahendid ei ole käesoleva partnerluse lahutamatu osa, kuid nendes sisalduvad prioriteedid on sellega kooskõlas.

2. PÕHIMÕTTED

Kandidaatriikide peamised prioriteetsed valdkonnad vastavad iga kõnealuse riigi suutlikkusele kohustuda täitma Kopenhaageni kriteeriume, mille kohaselt peavad liikmeks saades olema täidetud järgmised nõuded:

- kandidaatriigil on stabiilsed institutsioonid, mis tagavad demokraatia, õigusriigi ja inimõiguste kaitse ja rahvusvahemuste austamise ja kaitse,
- on olemas toimiv turumajandus ning suutlikkus toime tulla konkurentsi ja turujõudude survega Euroopa Liidus,
- suutlikkus võtta liikmelisusest tulenevaid kohustusi, sealhulgas poliitilise, majandus- ja rahaliidu eesmärkide täitmine.

Madridi istungjärgul rõhutas Euroopa Ülemkogu, et kandidaatriigid peavad kohandama oma haldusstruktuure, et tagada ühenduse poliitika tõrgeteta toimimine pärast ühinemist, ning Luxembourg'i istungjärgul rõhutas Euroopa Ülemkogu, et *acquis*' inkorporeerimine õigusaktidesse on vajalik, kuid ei ole siiski piisav; on vaja tagada, et seda tegelikult kohaldatakse.

3. PRIORITEEDID JA VAHE-EESMÄRGID

Komisjoni korralistes ettekannetes rõhutatakse, et teatavates valdkondades peavad kandidaatriigid ühinemiseks valmistudes tegema veel suuri jõupingutusi. Olukord nõuab vahe-etappide määramist prioriteetide kaupa, kusjuures iga prioriteediga seoses määratakse koostöös asjaomaste liikmesriikidega täpsed eesmärgid, mille saavutamistest sõltub antava abi suurus, teatavate liikmesriikidega peetavate läbirääkimiste areng ja uute läbirääkimiste alustamine teiste liikmesriikidega. Läbivaadatud ühinemispartnerluses sisalduvad prioriteedid ja vahe-eesmärgid jaotatakse jälle kahte rühma, lühiajalisteks ja keskmise tähtajaga eesmärkideks. Lühiajaliste rühma arvatud prioriteetide ja eesmärkide valimisel on silmas peetud Rumeenia reaalseid võimalusi neid saavutada või teha sellekohaseid olulisi edusamme 2000. aasta lõpuks. Keskmise tähtajaga prioriteetide ja vahe-eesmärkide puhul eeldatakse, et nende täitmiseks kulub üle aasta, kuid töö nendega peaks võimaluse korral algama samuti juba 2000. aastal. 1998. aasta ühinemispartnerluses sisalduvate prioriteetide täitmise tulemusi hinnatakse 1999. aasta korralises ettekandes. Seda hinnangut kasutatakse käesoleva partnerluse prioriteetide sõnastamisel.

Rumeenia esitas *acquis*' ülevõtmise ajakohastatud siseriikliku programmi 14. juunil 1999. Programmis sätestatakse ajagraafik prioriteetide ja vahe-eesmärkide saavutamiseks esimese ühinemispartnerluse põhjal ning vajalikud haldusstruktuurid ja rahalised vahendid.

Ühinemispartnerluses nähakse ette Rumeenia ühinemissettevalmistuste prioriteetsed valdkonnad. Rumeenia peab sellest olenemata tegelema kõigi korralises ettekandes märgitud küsimustega. Samuti on tähtis, et Rumeenia täidaks õigusaktide ühtlustamise ja *acquis*' rakendamise kohustusi, lähtudes Euroopa lepingu alusel võetud kohustustest, sõelumistest ja läbirääkimisprotsessis kokkulepitud korrast. Tuleks meeles pidada, et *acquis*' inkorporeerimisest õigusaktidesse üksinda ei piisa; on vaja tagada, et seda kohaldatakse tegelikult vastavalt Euroopa Liidu kohaldatavatele standarditele. Kõigis allpool loetletud valdkondades on vaja tagada *acqui*' usaldusväärne ja tõhus rakendamine ja täitmine.

Komisjoni korralises ettekandes sisalduva analüüsi alusel on Rumeeniale kindlaks määratud järgmised lühiajalised ja keskmise tähtajaga prioriteedid ja vahe-eesmärgid.

3.1. Lühiajalised (2000)

Poliitilised kriteeriumid:

- tagada nõuetekohased eelarvesätted hooldeasutustes elavate laste toetamiseks ning täielikult reformida lastehooldussüsteemi ning vastu võtta kroonilisi haigusi põdevate ning puuetega laste ja täisealiste ravi käsitlevad sätted,
- tugevdada valitsuse ja mustlaste kogukonna dialoogi, et välja töötada ja rakendada mustlaste majanduslike ja sotsiaalsete tingimuste parandamise strateegia ning sätestada piisavad rahalised vahendid rahvusvahemusi käsitlevate programmide toetamiseks.

Majanduslikud kriteeriumid:

- ennistada makromajanduslik stabiilsus, eelkõige struktuurireformi rakendamise ja keskmise tähtajaga strateegia loomise abil; nõustuda Euroopa Ühenduste Komisjoni ühishinnanguga,
- jätkata Rahvusvahelise Valuutafondi, Rahvusvahelise Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga ja Euroopa Liiduga sõlmitud kokkulepete rakendamist,
- jätkata riigi rahanduse ümberkujundamist,
- võtta meetmed, mis tagavad maamüügi turgude toimivuse, ning luua üleriigiline maa-ja vararegister,
- soodustada konkurentsivõimet ettevõtjate (ka väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate) turumajandusliku ümberkorraldamise kaudu, võtta tarvitusele välis- ja kodumaiseid investeeringuid stimuleerivad abinõud, esmajoones lihtsustada õigus- ja haldusprotseduure ning muuta stabiilseks erastamist ja majandustegevust reguleerivad eeskirjad; rakendada uusi pankrotimenetlusi,
- võtta vastu terasesektori ümberkujundamise kava Euroopa Liidu nõuete kohaselt.

Siseturg:

- riigihanked: rakendada riigihankeid käsitlevaid õigusakte,
- intellektuaal- ja tööstusomandi õigused: ühtlustada kaubamärki, autoriõigust ja sellega kaasnevaid õigusi käsitlevaid õigusakte ja jõustada need; tugevdada haldussuutlikkust ja võltsimisvastast võitlust, eelkõige piirikontrolli tugevdamise abil,
- andmekaitse: vastu võtta siseriiklikud õigusaktid, asutada sõltumatu järelevalveasutus,
- kaupade vaba liikumine: vastu võtta raamseadused, võttes üle: uue ja üldise lähenemisviisi põhimõtte ja luua nõuetele vastav halduse infrastruktuur; vastu võtta kemikaale ja toiduaineid käsitlevad raamseadused; jätkata tehniliste eeskirjade ülevõtmist autosektoris,
- teenuste vaba liikumine: vastu võtta õigusaktid, võttes üle: i) kindlustusseltse ja kindlustuse järelevalvet käsitlevad direktiivid, ii) väärtabereid ja reguleeritud turgusid käsitlevad direktiivid, iii) avatud investimisfondide (UCITS) käsitlevad direktiivid; tugevdada finantssektori järelevalveasutuste suutlikkust,
- konkurents: vastu võtta teisesed õigusaktid, et veelgi ühtlustada konkurentsi ja riigiabi käsitlevaid põhilisi õigusakte, tugevdada konkurentsiküsimustega tegelevat nõukogu ja asutust, jätkata riigiabialaste täielike aastaaruannete esitamist; lõpetada riigitoetuste loend,
- audiovisuaalsektor: lõpetada õigusaktide vastavusse viimine,
- maksustamine: ühtlustada käibe- ja aktsiisimaksualaseid õigusakte, pöörates erilist tähelepanu diskrimineerimise kaotamisele seoses imporditud ja kodumaiste sigarettidega; tagada uute maksustamismeetmete vastavus ettevõtjate maksustamist käsitleva tegevusjuhendi põhimõtetele,
- toll: võtta kasutusele abinõud pettuse- ja korruptsioonivastaseks võitluseks.

Põllumajandus:

- jätkata veterinaaria- ja fütosanitaaria alaste õigusaktide vastavusse viimist ning täiustada inspekteerimiskorda, esmajoonel Euroopa Liidu tulevastel välispiiridel,
- jätkata üleriigilise loomade identifitseerimissüsteemi loomist,
- võtta vastu pestitsiidide kontrollimise seadus põllumajanduses ning alustada kontrollsüsteemi loomist pestitsiidijääkide määramiseks põllumajandussaadustes,
- luua viinamarjaistandusregister ning tugevdada haldus- ja kontrollsüsteemi veinisektoris.

Transport:

- viia vastavusse meresõiduohutusstandardite alased õigusaktid.

Tööhõive ja sotsiaalvaldkond:

- toetada tööturu osapoolte püüdusi suurendada suutlikkust *acquis'* arendamisel ja rakendamisel, eelkõige osapooltevahelise sotsiaalse dialoogi abil,
- ühise tööhõivepoliitika ülevaate abil koostada siseriiklik tööhõivestrateegia, silmas pidades hilisemat osalemist Euroopa tööhõivestrateegias.

Keskkond:

- koostada üksikasjalikud ühtlustamis- ja rakendusprogrammid,
- võtta üle teabele juurdepääsu, looduskaitset ja kiirguskaitset käsitlevad õigusaktid,
- koostada raamseadused jäätmete, õhu ja vee kvaliteedi ning tööstussaaste valdkonnas (rahvusvaheline taimekaitsekonventsioon, IPPS, suured põletusseadmed, Seveso II),
- tugevdada keskkonnahaldust nii riiklikul kui piirkondlikult tasandil,
- välja töötada investeringute rahastamiskava (vastavalt direktiividele) õigusaktide vastavusse viimisest tulenevate eeldatavate kulude ning igal aastal riiklikust ja erasektorst saadavate tegelike rahaliste vahendite alusel,
- lõpetada keskkonnamõju hindamist käsitleva direktiivi ülevõtmine ja see jõustada.

Justiits- ja siseküsimused:

- rakendada Rumeenia riigipiiride kaitse seadust, mis hõlmab piirivalve ja piiripolitsei ühendamist; kiirendada siseministeeriumile alluvate organite demilitariseerimist; tugevdada piirikontrolli ebaseadusliku sissekängu tõkestamiseks ning teha võimalikuks täielik osalemine Schengeni infosüsteemis,
- koolitada täitevvastutuse töötajaid ja kohtunikke, et jätkata võitlust organiseeritud kuritegevuse, narkootikumidega kauplemise ja korruptsiooni vastu; tagada täitevorganite töö parem kooskõlastamine,
- vastu võtta korruptsiooni ärahoidmise ja korruptsioonivastase võitluse seadus ning asutada sõltumatu korruptsioonivastase võitluse talitus; tugevdada rahapesu vastu võitlemise võimalusi; ratifitseerida kriminaaltulu ja rahapesu avastamise Euroopa konventsioon ja korruptsiooni käsitleva kriminaalõiguse Euroopa konventsioon, kirjutada alla altkäemaksu vastu võitlemist käsitlevale OECD konventsioonile,
- võtta vastu välismaalaste seadus ja pagulaste seadus; kiirendada varjupaigataotlemise menetluskorda ja suurendada selle läbipaistvust.

Haldus- ja justiitsorganite suutlikkuse tugevdamine, sealhulgas suutlikkus hallata ja kontrollida Euroopa Liidu rahastamisvahendeid:

- võtta vastu avaliku teenistuse seadus ja rakendada seda,
- Phare, ⁽¹⁾ ISPA ⁽²⁾ ja SAPARD: ⁽³⁾ edasi arendada riiklikku arengukava ja maaelu arengukava; võtta vastu programmi õigus-, haldus- ja eelarveraamistik (auditeerimisjuhend ja kontrolljälg) ning hallata ISPA ja SAPARDi programme, sisse seada keskkonnamõju hindamised ning Euroopa Liidu nõuetele vastavad riigihanke eeskirjad seoses projektidega, mida kaasrahastatakse ühenduse rahastamisvahenditest; luua toimiv SAPARDi makseasutus,

⁽¹⁾ Phare – tegevuskava kooskõlastatud abi andmiseks Poolale ja Ungarile.

⁽²⁾ ISPA – ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend.

⁽³⁾ SAPARD – põllumajanduse ja maaelu arendamise liitumiseelne programm.

- parandada kohtusüsteemi toimimist, sealhulgas: i) vastu võtta uus kriminaalseadustik; ii) vastu võtta kriminaalmenetlust käsitlev seadus, iii) piirata uurimise eesmärgil vahi all hoidmist, iv) võimaldada juurdepääs õigusabile ja esindusteenusele, v) laiendada kohtuinfosüsteemi kõigile kohtutele, vi) parandada tsiviilkohtuotsuste täitmist,
- alustada programmipõhise eelarvesüsteemi rakendamist, mis võimaldab võtta mitmeaastasi kohustusi, tugevdada eelarve täitmise protsessi, parandada tulude kogumist ja rahaliste vahendite kasutuselevõttu; tugevdada rahandusministeeriumi riigihangete osakonda,
- viia lõpule sise- ja välisfinantskontrolli õigusliku raamistiku väljatöötamine; tugevdada rahandusministeeriumi keskorganisatsiooni, mis ühtlustab siseauditi või sisekontrolliüksuste tegevust tarbimiskeskustes, tagada riigi sisekontrolliga tegelevatele revidentidele/audiitoritele tegevuslik sõltumatus nii tsentraliseeritud kui ka detsentraliseeritud tasandil ning võtta kasutusele eelnev finantskontroll,
- alustada ettevalmistusi tulemusauditi ja Euroopa Kontrollikoja meetodite kasutuselevõtmiseks,
- koolitada täitevasutuste ametnikke konkurentsi, intellektuaal- ja tööstusomandi õigusi ning tarbijakaitset käsitlevates küsimustes.

3.2. Keskmise tähtsajaga prioriteedid ja vahe-eesmärgid

Poliitilised kriteeriumid:

- konsolideerida reforme ja parandada hooldeasutustes elavate laste olukorda,
- jätkata mustlaste majanduslikku ja sotsiaalset olukorda parandava strateegia rakendamist; rakendada abinõusid, mille eesmärk on võidelda diskrimineerimise vastu (ka riigihalduses); edendada tööõivevõimalusi ja suurendada hariduse kättesaadavust,
- viia lõpule politsei ja siseministeeriumile alluvate organite demilitariseerimine.

Majanduskriteeriumid:

- ühendada jätkuvat majanduskasvu tagav õiguslik ja poliitiline raamistik ning viia lõpule erastamisprotsess,
- seada sisse iga-aastane finantskontrollimenetlus, et viia riigi rahandus, eelkõige rahandusliku olukorraga seotud aruandlus, järelevalve ja kontrollimine vastavusse Euroopa Liidu menetlustega,
- jätkata jõupingutusi eraõiguslike ettevõtete loomis- ja arendamistingimuste parandamiseks, pöörates eriti tähelepanu väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele,
- rakendada terasesektori ümberkorraldusprogrammi.

Siseturg:

- intellektuaal- ja tööstusomandi õigused: lõpetada õigusaktide vastavusse viimine ja tugevdada rakendusstruktuure,
- kaupade vaba liikumine: alustada uut lähenemisviisi sisaldavate direktiivide rakendamist, võtta vastu farmaatsiatooteid käsitlevad uued õigusaktid, alustada seni kehtivate tehniliste õigusaktide vastavusse viimist, võtta kasutusele turujärelevalvesüsteem,
- isikute vaba liikumine: viia lõpule diplomite vastastikust tunnustamist käsitlevate õigusaktide vastavusseviimine,
- konkurents: tagada, et hinnakontrollimenetlused oleksid kooskõlas konkurentsieskirjadega; tugevdada konkurentsipoliitika ja riigiabiga tegelevaid asutusi,
- tarbijakaitse: jätkata õigusaktide vastavusse viimist ning tugevdada turujärelevalvet ja täitevasutusi,
- telekommunikatsioon: kindlustada reguleeriva organi sõltumatus ja tugevdada selle pädevust,
- maksustamine: viia lõpule käibemaksu ja aktsiisimaksude vastavusse viimine; vaadata läbi olemasolevad seadused ja tagada ettevõtjate maksustamine toimumisjuhendi kohaselt; tugevdada halduskoostööd ja vastastikust abistamist; suurendada maksuameti tõhusust (korraldus, inimressursid ja arvutistamine),
- toll: kohaldada lihtsustatud protseduure; tugevdada haldus- ja toimevõimet, sealhulgas piirikontrolli; viia lõpule integreeritud tariifi loomine.

Põllumajandus:

- tugevdada ühise põllumajanduspoliitika korraldusmehhanisme ja haldusstruktuure (kontrollida põllumajandusturgusid ning rakendada struktuuri- ja maaelu arengu meetmeid, luua organeid ja kontrollimehhanisme),
- tugevdada haldust toidukontrolli valdkonnas ning jätkata põllumajandus- ja toiduainete sektori ajakohastamist, et oleksid täidetud Euroopa Liidu hügieeni- ja tervisekaitse normid,
- lõpetada loomade identifitseerimissüsteemi loomine; rakendada kvaliteedikontrollisüsteemi (ohuanalüüs ja kriitilised kontrollpunktid), loomsete jäätmete töötlemist, ajakohastada liha- ja piimatööstuse jääkide ja zoonoosi kontrolliprogramme; lõpetada tulevaste välispiiride kontrollisüsteemide väljatöötamine.

Kalandus:

- arendada suutlikkust rakendada ühist kalanduspoliitikat ja jõustada see.

Energeetika:

- ette valmistada energia siseturg, vastu võtta gaasi- ja elektridirektiivide rakendusaktid,
- viia vastavusse energiatariifid, energiatõhususe ja kütusekvaliteedi standardid; rakendada *acquis*'d naftavarude säilitamise valdkonnas,
- tagada jätkuvalt Cernovoda tuumaelektrijaama kõrge ohutustase,
- tugevdada tuumaohutust ja kiirguskaitset reguleerivaid struktuure.

Transport:

- tagada vastavus *acquis*' nõuetele eelkõige meretranspordi, lennunduse (eeskätt lennuohutus ja lennuliikluse korraldamine), raudteetranspordi, autovedude (ohtlike kaupade veo eeskirjad, ohutuseeskirjad ja maksustamine) ja siseveetranspordi (laevade tehnonõuded) valdkonnas.

Tööhõive ja sotsiaalvaldkond:

- üle võtta Euroopa Liidu õigusaktid töötervishoiu ja tööohutuse alal (kaasa arvatud raamdirektiiv), tööõiguse, naiste ja meeste võrdse kohtlemise ja tervisekaitse valdkonnas ning rakendada neid; tugevdada vastavaid haldusstruktuure ja sotsiaalset turvalisust kooskõlastavaid struktuure,
- luua sõltumatu tagatistfond töötajate kaitseks tööandja maksejõuetuse korral.

Majanduslik ja sotsiaalne ühtekuuluvus:

- arendada majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse riiklikku poliitikat; valmistuda rakendama piirkondlikke arendusprogramme ja ühenduse algatusi; parandada ministritevahelist kooskõlastamist struktuurifondide osas ning kehtestada eelarvesüsteem ja kord, mis võimaldab võtta mitmeaastasi kohustusi, ning hallata seda koos eel- ja järelhindamisega struktuurifondide normide kohaselt.

Keskkond:

- jätkata ühtlustamisprogrammide rakendamist, eelkõige täielikku ülevõtmist -, jäätmete ja veesektoris ning lõpule viia müra, kemikaale ja geneetiliselt muundatud organisme käsitlevate õigusaktide ülevõtmine,
- integreerida säästva arengu põhimõtted kõigi muude valdkondade poliitika määratlemisse ja rakendamisse,
- arendada kontrolli- ja jõustamisvalmidust esmajoones keskkonnakaitseteenistuste detsentraliseerimise kaudu.

Justiits- ja siseküsimused:

- jätkata viisaseaduse ja -tavade järkjärgulist vastavusse viimist Euroopa Liidu õigusaktide nõuetega,
- vastu võtta ja kohaldada narkokaubanduse vastase võitluse rahvusvahelisi kokkuleppeid, eeskätt meritsi toimuva ebaseadusliku ringluse vastane leping, millega rakendatakse narkootiliste ja psühhotroopsete ainete ebaseadusliku ringluse vastase Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsiooni artiklit 17,
- tugevdada kohtunike sõltumatust, võtta kasutusele töölevõtmise ja karjääri kujundamise objektiivsed kriteeriumid,
- jätkata naiste ja lastega kauplemise vastast võitlust.

Tugevdada haldus- ja kohtuorganite suutlikkust, sealhulgas suutlikkust hallata ja kontrollida Euroopa Liidu rahastamisvahendeid:

- rakendada ulatuslikku riigihalduse ümberkujundusprogrammi, mille eesmärk on suurendada riiklike haldusorganite suutlikkust *acquis* rakendamisel ja haldamisel,
- tagada prokuröride, kohtunike ja juristide Euroopa Liidu õiguse alane koolitus,
- tugevdada riiklikku finantskontrolli nõuetekohase personali, väljaõppe ja vahendite abil,
- tugevdada Rumeenia statistikasüsteemi, et saavutada vastavus Euroopa Ühenduse normide ja standarditega.

4. KAVANDAMINE

Phare eraldise kogusumma ajavahemikuks 1995–1999 on 649 miljonit eurot. 24. ja 25. märtsil 1999 Berliinis toimunud Euroopa Ülemkogu otsuse kohaselt hõlmab taotlejariikidele ajavahemikul 2000–2006 antav finantsabi ka toetust seoses põllumajanduse ja maaelu arengu ühinemiseelsete meetmetega ning selleks kasutatakse ühinemiseelset rahastamisvahendit SAPARD (nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87) ning struktuuripoliitika rahastamisvahendit ISPA (nõukogu määrus (EÜ) nr 1267/1999, EÜT L 161, 26.6.1999, lk 73); sellega seatakse ühinemiseelset perioodil eelisjärjekorda ühtekuuluvusfondiga samalaadsed meetmed. Kõnealuste riiklike eraldiste põhjal saab Rumeenia osaliselt rahastada ka osalemist ühenduse programmides, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse viiendas raamprogrammis (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1). Peale selle muutuvad Rumeeniale kättesaadavaks rahalised vahendid programme alusel, mis hõlmavad mitut riiki ja on vahetult seotud *acquis*ga. Kõigi investimisprojektide puhul kehtib järjekindlalt taotlejariikide ühise rahastamise nõue. Komisjon on alates 1998. aastast teinud koostööd Euroopa Investeeringupanga ja rahvusvaheliste finantseerimisasutustega, eelkõige Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga ning Maailmapangaga, et soodustada ühinemiseelsete prioriteetidega seotud projektide kaasfinantseerimist.

5. TINGIMUSLIKKUS

Projektide rahastamiseks kolme ühinemiseelse vahendi (Phare, ISPA ja SAPARD) kaudu antakse ühenduse abi tingimusel, et Rumeenia täidab 2000. aastal oma Euroopa lepingu kohaselt võetud kohustused, on edukas Kopenhaageni kriteeriumide ning eelkõige käesolevas ühinemispartnerluses sisalduvate konkreetsete prioriteetide täitmisel. Nende üldtingimuste täitmata jätmise korral võib nõukogu võtta vastu otsuse finantsabi peatamise kohta määruse (EÜ) nr 622/98 artikli 4 alusel.

6. JÄRELEVALVE

Ühinemispartnerluse rakendamist kontrollitakse Euroopa lepingu raames. Euroopa Ülemkogu Luxembourgis kohtumisel rõhutatud kohaselt on tähtis, et Euroopa lepinguga seotud institutsioonid moodustaksid jätkuvalt raamistiku, mis võimaldab kontrollida *acquis* kasutuselevõtmist sama korra kohaselt, olenemata sellest, kas läbirääkimisi on alustatud või mitte. Ühinemispartnerluse asjakohaseid jaotisi arutatakse ühinemispartnerluse vastavates allkomiteedes. Assotsiatsioonikomitee arutab üldisi arenguid, edusamme ja probleeme partnerluses sisalduvate prioriteetide ja vahe-eesmärkide saavutamisel, samuti allkomiteedelt saadud konkreetseid küsimusi.

Phare korralduskomitee tagab, et kõigi kolme ühinemiseelse vahendi (Phare, ISPA ja SAPARD) alusel tehtud rahastamisotsused on kooskõlas omavahel ja ka ühinemispartnerlustega, nagu on sätestatud kooskõlastamist käsitlevas määruses (nõukogu määrus (EÜ) nr 1266/1999, EÜT L 161, 26.6.1999, lk 68).

Ühinemispartnerlust muudetakse vajaduse korral ka edaspidi määruse (EÜ) nr 622/98 artikliga 2 ettenähtud korras.